



n é b i h
Termőföldtől az asztalig

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel: 06/1/309-1000 Fax: 06/1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

Ügyintéző: Bleicher Edit
Határozatszám: 04.2/1964-2/2015.
Oldalak száma: 8
Melléklet: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat (6 oldal)*

Tárgy: **Belem 0,8 MG rovarölő talajfertőtlenítő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **HKLS Kft.** (1118 Budapest, Otthon u. 25.) által képviselt **SBM Developpement S.A.S.** (160, Route de la Valentine - CS 70052 - 13374 Marseille Cedex 11, Franciaország) ügyfélnek a **Belem 0,8 MG rovarölő talajfertőtlenítő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

HATÁROZAT-ot:

Az engedélyező hatóság a **Belem 0,8 MG rovarölő talajfertőtlenítő szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokiratát, a benyújtott dokumentációk értékelése alapján, az alábbi előírásokkal **adja ki:**

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai

- | | |
|--|---|
| 1.1. Engedélyokirat száma: | 04.2/1964-2/2015. NÉBIH |
| 1.2. Növényvédő szer neve: | Belem 0,8 MG |
| 1.3. Engedélyokirat érvényessége: | 2018. október 31. |
| 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: | SBM Developpement S.A.S.
160, Route de la Valentine- CS 70052 -
13374 Marseille Cedex 11,
Franciaország |
| 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: | HKLS Kft.
1118 Budapest, Otthon u. 25. |

2. A növényvédő szer adatai:

- | | |
|---|---|
| 2.1. Növényvédő szer gyártója: | SBM FORMULATION
CS 621 Av. Jean Foucault - Z.I.
34535 Béziers cedex, Franciaország |
| 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: | rovarölő talajfertőtlenítő szer |
| 2.3. Növényvédő szer formulációja: | granulátum (GR) |

2.4. Növényvédő szer összetétele:**2.4.1. hatóanyag** **ISO név** cipermetrin**CAS szám** 52315-07-8**IUPAC név** (RS)- α -ciano-3-fenoxibenzil- (1RS, 3RS; 1RS, 3SR)-3-(2,2-diklórvinil)-2,2- dimetilciklopropánkarboxilát**tiszta hatóanyag részaránya:** **8 g/kg****technikai hatóanyag specifikációja:** min. 930 g/kg**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom****3.1.1. cipermetrin (HPLC/UV)** **0,8 ± 0,2 % (m/m)****3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:****Meg kell feleljen a „GR” formuláció FAO követelményeinek**

Tájékoztató jellegű adatok: Megjelenés: rózsaszín-piros színű, szagtalan szilárd anyag (granulátum)
 pH (1%-os oldat, 20°C): 6,6
 térfogatsűrűség: 1,59 g/cm³
 portartalom: <12 mg
 szemcseméret: > 0,8 mm

4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges szer (kg/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
kukorica (takarmány, vetőmag) csemegekukorica, napraforgó, burgonya, cukorrépa	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
paradicsom	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges szer (kg/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
fejes káposzta, kelkáposzta, vörös káposzta	káposztalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)
sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma	sárgarépalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)

Kiskerti felhasználás esetén 10 m²-re 12 grammot, 100 m²-re 120 grammot, 1000 m²-re 1,2 kg-t kell kijuttatni. A kiskerti felhasználásra vonatkozó dózisokat a 12 kg-os csomagolás címkéjén nem szükséges feltüntetni.

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!

Kukoricában és napraforgóban, burgonyában, cukorrépában, paradicsomban, káposztafélékben (fejes káposzta, kelkáposzta, vöröskáposzta) és **gyökérzöldségekben** (sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma) a vetés illetve ültetés előtt vagy azokkal egy menetben kell a rovarölő talajfertőtlenítő szert kijuttatni és a talajba dolgozni.

A vetés során biztosítani kell a granulátumok talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott granulátumok maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

A cipermetrin hatóanyag az International Resistance Action Committee (IRAC) besorolása szerint a **3 Nátriumion-csatorna módosító** csoport (Sodium channel modulators) **3A Piretroidok, piretrinek** (Pyrethroids, pyrethrins) alcsoportjába tartozik.

A cipermetrin kontakthatású (nem felszívódó) hatóanyag.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyesség és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

>2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes

Méhveszélyesség:

rendeltetésszerű felhasználás esetén nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján*:
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:

kifejezetten veszélyes;
rendeltetésszerű felhasználás esetén nem
jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

**címkén nem feltüntetendő adat*

5.1.1 Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS piktogram



Figyelmeztetés

Figyelem

Figyelmeztető mondatok (H-mondatok):

- H400*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**címkén nem feltüntetendő adat*

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondatok):

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
P262 Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.
P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280 Védőkesztyű/védőruha használata kötelező
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

SP 1	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
SPe 3	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől 5 m távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
SPe 5	A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szert teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!

SPe 6	A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szert!
--------------	--

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő
kukorica (takarmány, vetőmag), csemegekukorica , napraforgó , burgonya , cukorrépa , paradicsom , fejes káposzta , kelkáposzta , vörös káposzta , sárgarépa , petrezselyem , pasztinák , gumós zeller , cékla , torma	az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén előírása nem szükséges

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknak: védőkesztyű, védőruha

Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőruha

(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. *Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. A növényvédő szer kiszерelése, csomagolása:

6.1. A kisherelés térfogata/tömege: 0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg; 5 kg; 12 kg.

A 0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg; 5 kg-os kisherelések csomagolásának címkéjén a vetőmag előállító kukoricára és cukorrépára vonatkozó előírásokat nem szükséges feltüntetni.

6.2. A csomagolószer anyaga: műanyag zsák + papírzsák (5 kg; 12 kg), triplex fólia karton dobozban (0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg), HDPE (0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg).

7. Eltarthatóság:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.
Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő **3 év**.

8. Forgalmazási kategória

III.

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, az engedélyezési eljárás során jóváhagyott címketerv alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba. A készítmény besorolásában bekövetkező változás esetén az ügyfél a címkét indokolatlan késedelem nélkül köteles naprakésszé tenni és erről az engedélyező hatóságot haladéktalanul értesíteni.

Az engedélyezési eljárás díja 2 500 000.- Ft, amelyet az ügyfél köteles megfizetni.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, **2015. március 24.**

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

Jordán László
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képvisellete
2. Irattár

(53/2015.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2960
E-mail: nti@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai

- 1.1. Engedélyokirat száma: **04.2/1964-2/2015. NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Belem 0,8 MG**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2018. október 31.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **SBM Developpement S.A.S.**
160, Route de la Valentine- CS 70052 -
13374 Marseille Cedex 11,
Franciaország
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: **HKLS Kft.**
1118 Budapest, Otthon u. 25.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **SBM FORMULATION**
CS 621 Av. Jean Foucault - Z.I.
34535 Béziers cedex, Franciaország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **rovarölő talajfertőtlenítő szer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: **granulátum (GR)**
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. hatóanyag **ISO név** cipermetrin
- CAS szám** 52315-07-8
- IUPAC név** (RS)- α -ciano-3-fenoxibenzil- (1RS, 3RS; 1RS, 3SR)-3-(2,2-diklórvinil)-2,2- dimetilciklopropánkarboxilát
- tiszta hatóanyag részaránya: **8 g/kg**
- technikai hatóanyag specifikációja: **min. 930 g/kg**

3. Minőségi követelmények:**3.1. Hatóanyag tartalom****3.1.1. cipermetrin (HPLC/UV) $0,8 \pm 0,2 \%$ (m/m)****3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:****Meg kell feleljen a „GR” formuláció FAO követelményeinek**

Tájékoztató jellegű adatok: Megjelenés: rózsaszín-piros színű, szagtalan szilárd anyag (granulátum)
 pH (1%-os oldat, 20°C): 6,6
 térfogatsűrűség: 1,59 g/cm³
 portartalom: <12 mg
 szemcseméret: > 0,8 mm

4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges szer (kg/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
kukorica (takarmány, vetőmag) csemegekukorica, napraforgó, burgonya, cukorrépa	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)
paradicsom	pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)
fejes káposzta, kelkáposzta, vörös káposzta	káposztalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00) kiültetés előtt vagy azzal egy menetben (palánta) (BBCH 12-17)
sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma	sárgarépalégy, pattanóbogár lárva, cserebogár lárva	12	vetőmag (BBCH 00)

Kiskerti felhasználás esetén 10 m²-re 12 grammot, 100 m²-re 120 grammot, 1000 m²-re 1,2 kg-t kell kijuttatni. A kiskerti felhasználásra vonatkozó dózisokat a 12 kg-os csomagolás címkéjén nem szükséges feltüntetni.

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!

Kukoricában és napraforgóban, burgonyában, cukorrépában, paradicsomban, káposztafélékben (fejes káposzta, kelkáposzta, vöröskáposzta) és **gyökérzöldségekben** (sárgarépa, petrezselyem, pasztinák, gumós zeller, cékla, torma) a vetés illetve ültetés előtt vagy azokkal egy menetben kell a rovarölő talajfertőtlenítő szert kijuttatni és a talajba dolgozni.

A vetés során biztosítani kell a granulátumok talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott granulátumok maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

A cipermetrin hatóanyag az International Resistance Action Committee (IRAC) besorolása szerint a **3 Nátriumion-csatorna módosító** csoport (Sodium channel modulators) **3A Piretroidok, piretrinek** (Pyrethroids, pyrethrins) alcsoportjába tartozik.

A cipermetrin kontakthatású (nem felszívódó) hatóanyag.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyesség és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

>2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

kifejezetten veszélyes

Méhveszélyesség:

rendeltetésszerű felhasználás esetén nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján:*

kifejezetten veszélyes;

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:*

rendeltetésszerű felhasználás esetén nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

**címken nem feltüntetendő adat*

5.1.1 Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS piktogram



Figyelmeztetés

Figyelem

Figyelmeztető mondatok (H-mondatok):

- H400*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**címkén nem feltüntetendő adat*

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondatok):

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
P262 Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.
P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280 Védőkesztyű/védőruha használata kötelező
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

SP 1	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
SPe 3	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől 5 m távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
SPe 5	A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szert teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!
SPe 6	A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szert!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő
kukorica (takarmány, vetőmag), csemegekukorica , napraforgó , burgonya , cukorrépa , paradicsom , fejes káposzta , kelkáposzta , vörös káposzta , sárgarépa , petrezselyem , pasztinák , gumós zeller , cékla , torma	az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén előírása nem szükséges

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknak: védőkesztyű, védőruha

Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőruha

(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. *Elsősegélynyújtás: Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. A növényvédő szer kiszерelése, csomagolása:

6.1. A kisherelés térfogata/tömege: 0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg; 5 kg; 12 kg.

A 0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg; 5 kg-os kisherelések csomagolásának címkéjén a vetőmag előállító kukoricára és cukorrépára vonatkozó előírásokat nem szükséges feltüntetni.

6.2. A csomagolószер anyaga: műanyag zsák + papírzsák (5 kg; 12 kg), triplex fólia karton dobozban (0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg), HDPE (0,3 kg; 0,5 kg; 1 kg).

7. Eltarthatóság:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

8. Forgalmazási kategória

III.

Budapest, **2015. március 24.**

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

P.H.

Jordán László
igazgató